

Объяснение

<По поводу рецензии В. Г. Белинского на "Несколько слов о поэме Гоголя...">

Аксаков К. С., Аксаков И. С. Литературная критика / Сост., вступит, статья и коммент. А. С. Курилова. - М.: Современник, 1981. (Б-ка "Любителям российской словесности").

OCR Бычков М.Н. mailto:bmnl@lib.ru

В № 8 "Отечественных записок" помещено возражение {1} на брошюру: "Несколько слов о поэме Гоголя" и пр. Эта брошюрка принадлежит мне, и имя мое выставлено в конце, хотя "Отечественные записки", неизвестно почему, его не упомянули. Мы не знаем, как и назвать возражение "Отечественных записок". Впрочем, чтобы выразиться поучтивее, скажем, что рецензент поступил очень странно, представив статью мою совершенно иначе, нежели как она написана; он употребил к тому известное в журналах средство: вырывая местами по несколько строк и выражений с прибавлением собственных замечаний; таким образом, возражение его может назваться выдумками по случаю такой-то брошюрки.

Мы не хотели пускаться с "Отечественными записками" в объяснение смысла слов наших, ими умышленно или неумышленно искаженного; но, видя, что многое может быть опровергнуто почти одними выписками из самой брошюрки, решились сделать последнее, не для г. рецензента, а для тех, которые прочтут его возражение; хотя, конечно, без прочтения всей брошюрки это не будет иметь надлежащей полноты.

Рецензент говорит, что я называю "Мертвые души" "Илиадой", а Гоголя Гомером: это совершенная неправда.

Я именно говорю, что "Мертвые души" не "Илиада", предупреждая слова рецензента и ему подобных; говорю, что содержание уже кладет разницу, что, я думаю, очень важно. Странно то, что рецензент сам заметил эти мои слова и думал уничтожить их сделанной им выпиской моей фразы, помещенной в выноске: \_кто знает, впрочем, как раскроется содержание "Мертвых душ"? Но слова эти (жаль, что вынужден даже толковать о том) не значат, что здесь вновь предстанет Греция или подобие Греции, но что содержание "Мертвых душ" может быть велико, может заключить в себе многое, о чем большей части людей не входит в голову, особенно тем, которые в поэме Гоголя видят только забавное или сатирическое. Итак, эти слова относятся только к объему, а не к характеру содержания "Мертвых душ". Надобно было бы прочесть несколько дальше, и тогда было бы видно, что Гомером Гоголя я не называю, а говорю об эпическом созерцании; но не о предмете созерцания, не о Греции, и также не о том, такое ли чудо искусства совершено с помощью этого великого созерцания; одним словом, вот что говорю я:

"Только неблагонамеренные люди могут сказать, что мы "Мертвые души" называем "Илиадой"; мы не то говорим: мы видим разницу в содержании поэм; в "Илиаде" является Греция со своим миром, со своею эпохой, и следовательно, содержание само уже кладет здесь разницу; конечно, "Илиада" именно, эпос, так исключительно некогда обнявший все, не может повториться, но эпическое созерцание, это говорим мы прямо, эпическое созерцание Гоголя - древнее, истинное, то же, какое и у Гомера; и только у одного Гоголя видим мы это созерцание" и проч.

Но или эти слова показались рецензенту слишком неясными, - или искушение вскрикнуть с изумлением: посмотрите, Гоголя называют Гомером, - было так велико, что он именно сделал то, что я устранил заранее в той же самой брошюрке.

Итак, где же я назвал "Мертвые души" "Илиадой", а Гоголя Гомером? Я сказал, что эпическое созерцание то же: т<о> е<сть> так же оно просто, так же видишь все до последней подробности, и так же не лишает предмет никакой безделицы, ни искры жизни, какая в нем только может находиться. Содержание созерцания - другое: и вместе с тем та же творческая сила является в наше время, иначе, современно определенной, нежели как она была в другое, особенно определенное время. Рецензент пропустил слова мои, \_что "Мертвые души" в то же время явление в высшей степени свободное и современное\_.

Но нет ли чего-нибудь далее, что дало право рецензенту приписать мне не мои мнения? Посмотрим.

Далее, я ставлю Гомера, Шекспира и Гоголя вместе, \_но в каком отношении? - вот, что надо было заметить. Впрочем, я также предвидел недоразумение и также старался отвратить его, сказав: \_в отношении к акту